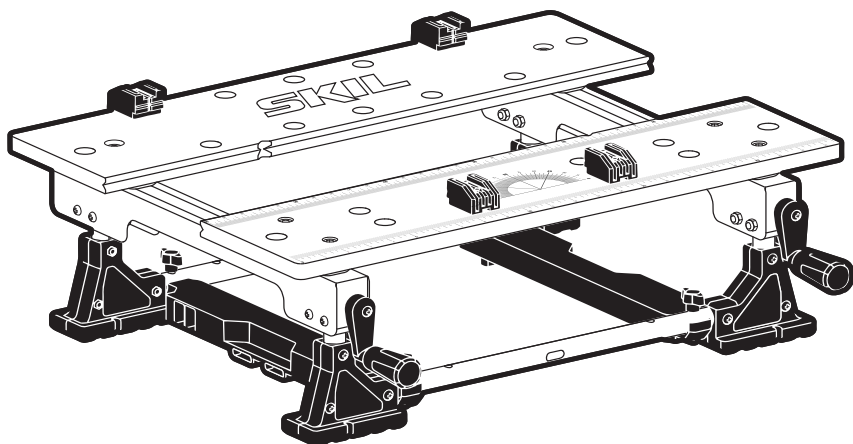




Owner's Manual
Guide d'utilisation
Manual del propietario



Model/ Modèle/ Modelo: SBT0001

Workbench **Établi** **Banco de trabajo**

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the Owner's Manual before using this product. Save these instructions for future reference.

⚠ AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le guide d'utilisation avant d'utiliser cet article. Conservez le présent guide afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

⚠ ADVERTENCIA : Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el Manual del operador antes de utilizar este producto. Guarde estas instrucciones para consultarlas en caso sea necesario.



For Customer Service
Pour le service à la clientèle
Servicio al cliente

1-877-SKIL-999 OR www.skil.com

TABLE OF CONTENTS

Workbench Safety Warnings3

Symbols4

Unpacking and Checking Contents5

Getting to Know Your Workbench6

Specifications6

Assembly 7-8

Operating Instructions 9-12

Maintenance13

**Limited Warranty of Skil Consumer Corded Handheld Power Tools &
Storage Systems14**

WORKBENCH SAFETY WARNINGS



Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with the Workbench. For additional information, please also review the owner's manuals for the products you use with this workbench. Failure to follow all instructions listed below and within the Miter Saw owner's manual may result in serious personal injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

Fully assemble and tighten all the fasteners required for this workbench. Also remember to occasionally check the workbench and make sure that the assembly is still tight. A loose workbench is unstable and may shift during use, which may cause serious injury.

Before use, make sure that the workbench is placed on a solid, flat, and level surface. An unstable workbench may tip, resulting in serious injury.

Never stand on the workbench or use it as ladder or scaffolding. Serious injury could occur if the workbench tips over. Do not store materials on or near the workbench that will cause user to stand on the workbench to reach them, which may cause serious injury.

Disconnect tools from the power source or remove battery packs before assembling or making adjustments.

Before operating or transporting, make sure that all fasteners are firmly tightened. Loose connections can lead to instability and inaccurate cutting.

Ensure that long and heavy workpieces do not affect the balance of the workbench. Long and/or heavy workpieces must be supported at the free end.

Use only original SKIL replacement parts. Any other parts may create a hazard.

Before use, verify that all workbench parts are free from damage and/or deformity.

Before use, verify that all parts or components of the workbench are properly installed.

Do not modify the workbench in any manner or use it for any purpose other than that stated in these instructions.

SYMBOLS

Safety Symbols

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

⚠ WARNING Be sure to read and understand all safety instructions in this Owner’s Manual, including all safety alert symbols such as “**DANGER**”, “**WARNING**” and “**CAUTION**” before using this tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.	
	This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
	DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in minor or moderate injury.

Damage Prevention and Information Messages

These inform the user of important information and/or instructions that could lead to equipment or other properly damage if they are not followed. Each message is preceded by the word “NOTICE”, as in the example below:

NOTICE Equipment and/or property damage may result if these instructions are not followed.

UNPACKING AND CHECKING CONTENTS

⚠ WARNING If any parts are missing, do not attempt to assemble the workbench until the missing parts are obtained and are installed correctly.

Separate all parts from the packing materials and check each one with the “Table of Loose Parts” to make sure that all items are accounted for before discarding any packing material.

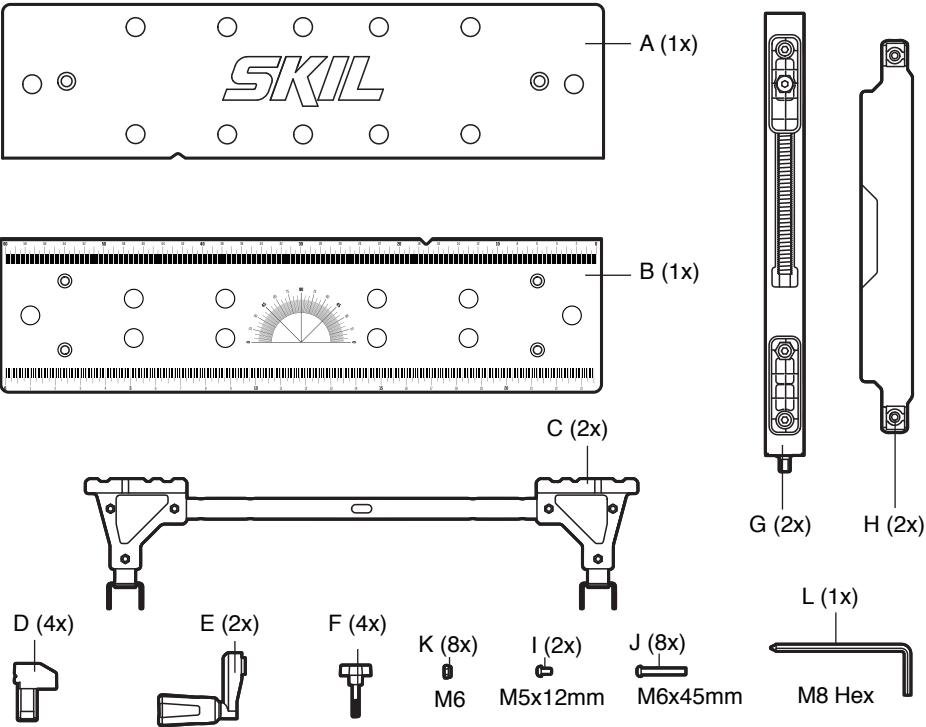


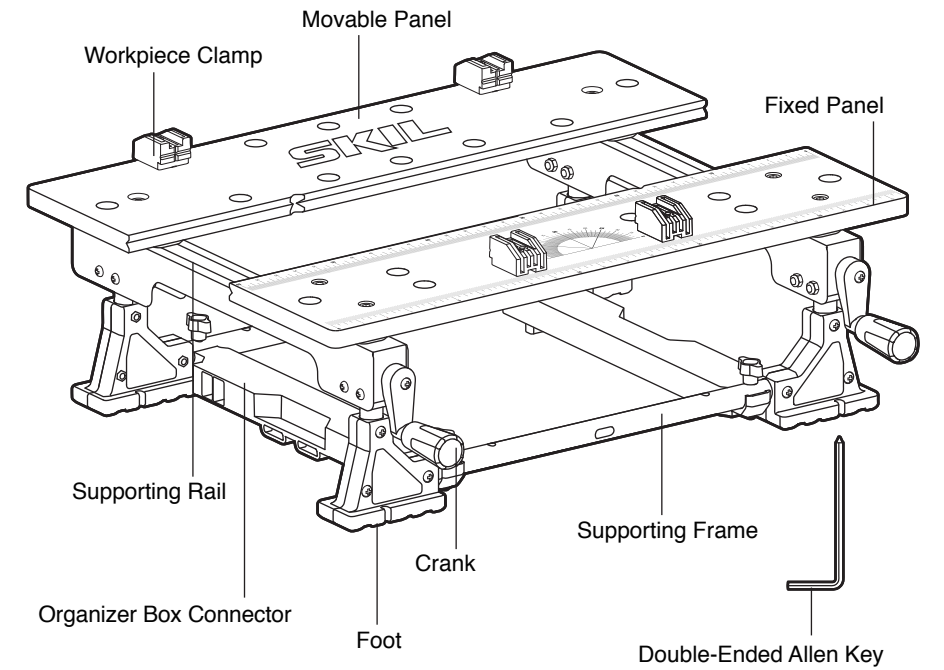
Table of Loose Parts

Item	Description	Qty
A	Movable Panel	1
B	Fixed Panel	1
C	Supporting Frame	2
D	Workpiece Clamp	4
E	Crank	2
F	Wing Screw	4
G	Supporting Rail	2
H	Organizer Box Connector	2
I	M5x12mm Phillips Head Bolt	2
J	M6x45mm Phillips Head Bolt	8
K	M6 Nut	8
L	Double-Ended Allen Key with M8 Hex and PH2 Phillips ends	1

GETTING TO KNOW YOUR WORKBENCH

Workbench

Fig. 1



NOTE: This workbench is designed for use with SKIL Organizer Box System, SKIL SFS0001 Folding Stand, and SKIL SRS0001 Portable Miter Saw Stand. It can also be used on the floor or on a table.

SPECIFICATIONS

Working Height	7.5" (190mm)
Length of Single Panel	24" (610mm)
Panel Thickness	0.6" (16mm)
Width	6.1" (156mm)
Max. Gap Width (width of the gap between the two panels)	5.9" (150mm)
Max. Loading Capacity (tool + workpiece)	440 lbs. (200 kg)
Weight	12.9 lbs. (5.8kg)

ASSEMBLY

Tools Needed for Assembly (Not Included):

- 10mm or adjustable wrench

Assembling the Supporting Rails and Supporting Frames

- Using scissors or wire cutters, cut and remove the cable tie.
- With the nuts on the supporting frames facing each other, and the crank shafts facing the same direction, seat the two supporting rails onto the supporting frames as shown in Fig. 2.
- Slightly lift one of the supporting rails from the frame to align the screw holes (Fig. 3).
- Secure the rail to the frame using M6 Phillips head bolts and M6 nuts using the double-ended Allen key (provided) and a 10mm wrench (not provided).

- ⚠ CAUTION** To avoid getting scratched, always insert the bolts with bolt head facing outward as shown in Fig. 3.
- Follow the same sequence to assemble the other supporting rail.

Fig. 2

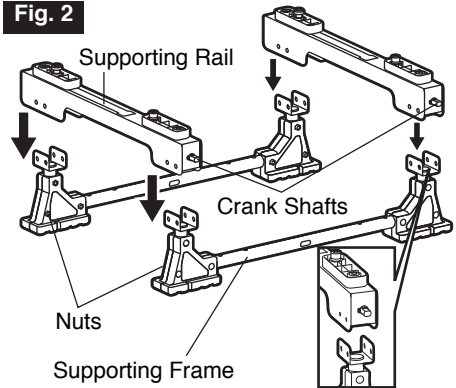
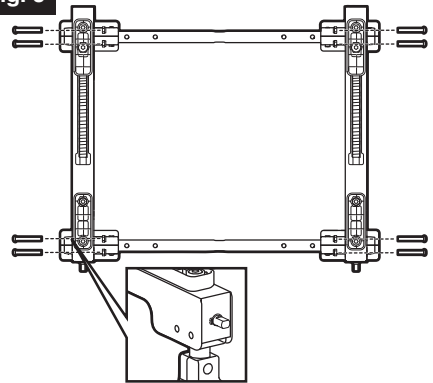


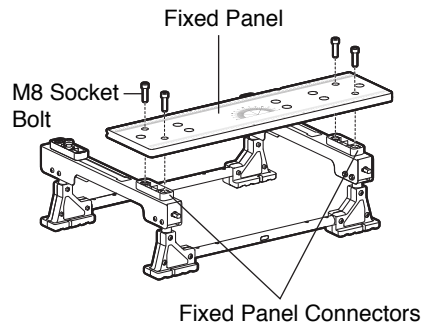
Fig. 3



Assembling the Fixed Panel (Fig. 4)

- Remove the four M8 socket bolts from the fixed panel connectors.
- With the protractor on the fixed panel facing the crank shafts, assemble the fixed panel, fixed panel connectors and the supporting rails with the M8 socket bolts using the double-ended Allen key (provided).

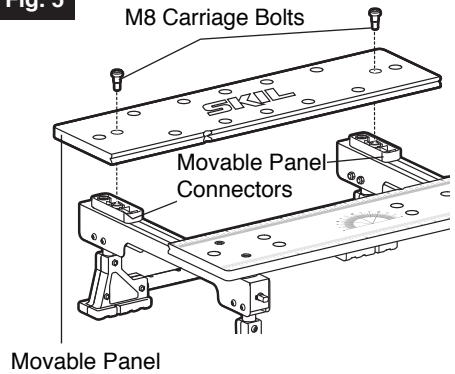
Fig. 4



Assembling the Movable Panel (Fig. 5)

- Remove the two M8 carriage bolts from the movable panel connectors.
- With the printed **SKIL** logo on the movable panel facing the crank shafts, assemble the movable panel, movable panel connectors and the supporting rails with the M8 carriage bolts and the double-ended Allen key (provided).

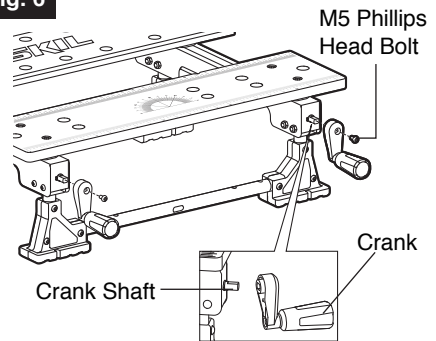
Fig. 5



Assembling the Cranks (Fig. 6)

- Align the hole on the crank with the crank shaft, and install the crank onto the shafts.
- Repeat the above step to attach the other crank.
- Secure the cranks with the provided M5 Phillips head bolts using the double-ended Allen key.

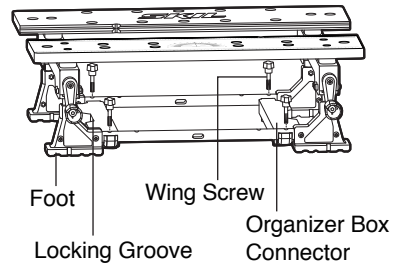
Fig. 6



Assembling the Organizer Box Connectors (Fig. 7)

- Place the organizer box connectors underneath the supporting frames with the locking grooves facing outward and the screw holes on the connectors aligned with screw holes near the feet.
- Secure the two organizer box connectors with four wing screws.

Fig. 7



OPERATING INSTRUCTIONS

Attaching the Workbench to Tabletop (Fig. 8)

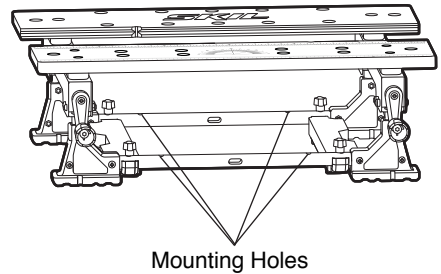
- a. If mounting to a supporting surface, the workbench should be mounted securely using 1/4" wood screws (not included) or 1/4" lag bolts (not included) with the length greater than 2 in. (50 mm).

NOTICE Make sure the length of the wood screws or lag bolts is long enough to securely fasten the workbench to the supporting surface.

WARNING Be careful if the wood screws or lag bolts penetrate the supporting surface.

- b. Drill one 1/8" diameter pilot hole through supporting surface, using one of the mounting holes to guide when drilling.
- c. Drive a fastener to secure the workbench to the supporting surface through the pilot hole.
- d. Repeat the above steps with the remaining mounting holes.

Fig. 8



Attaching the Workbench to SKIL SFS0001 Folding Stand (Fig. 9)

WARNING To reduce the risk of injury, read and follow the owner's manual included with SKIL SFS0001 Folding Stand.

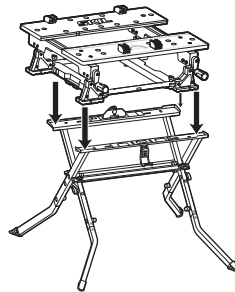
- a. Loosen and remove the wing nut-and-bolt set pre-installed on the stand bracket.
- b. Place the workbench onto the stand. Align the slot in the bracket with the center slot on the supporting frame.

NOTE: The workbench can be attached to the stand from either supporting frame.

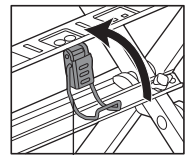
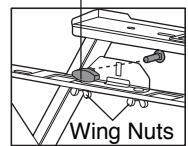
NOTE: The bracket position on the stand can be adjusted after loosening the wing nuts under the bracket.

- c. Secure the supporting frame to the stand using the wing nut-and-bolt set.
- d. Latch the hook and lock the opposite supporting frame in place.

Fig. 9



Wing nut-and-bolt set



Hook

Attaching the Workbench to SKIL SRS0001 Portable Miter Saw Stand

Fig. 10a



WARNING To reduce the risk of injury, read and follow the owner's manual included with SKIL SRS0001 Portable Miter Saw Stand.

Attaching the workbench to saw mounting brackets

- Lift one side of the workbench and place a saw mounting bracket underneath. Align the slot of the bracket with outward-facing notch holes on the workbench foot (front and rear). Insert the carriage bolts (from the miter saw mounting set) from below through the slot in the mounting bracket and notch holes in the workbench.
- Place the flat washer, spring washer, and the nut onto the bolt in the order shown in Figure 10a. Do NOT fully tighten the nuts yet.
- Repeat the above steps to attach the other mounting bracket to the other side of the workbench.
- After making sure that both mounting brackets are parallel to each other, tighten all four bolts with your fingers to hold the workbench in position. The bolts will be completely tightened after the workbench is mounted to the stand.

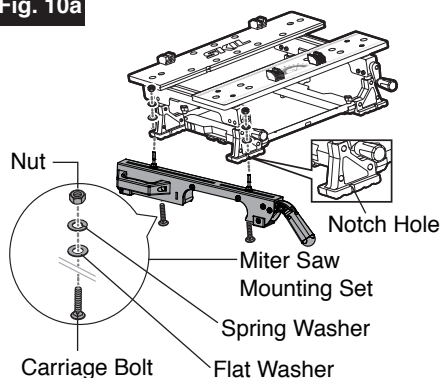
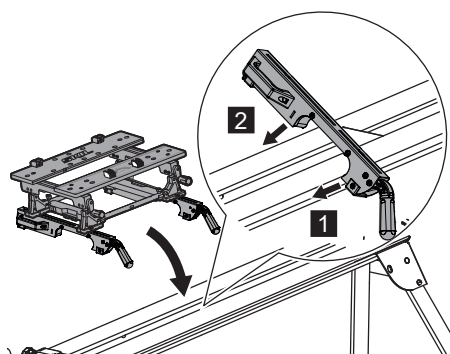


Fig. 10b



WARNING To reduce the risk of personal injury, make sure that the workbench is fully secured to the saw mounting brackets.

Mounting the workbench to stand

- Lift the workbench and bracket assembly, allowing the front of the assembly to tilt slightly toward your body.
- While the assembly is still tilted toward you, hook the front edge of the bracket assembly onto the front rail of the stand (Fig. 10b).



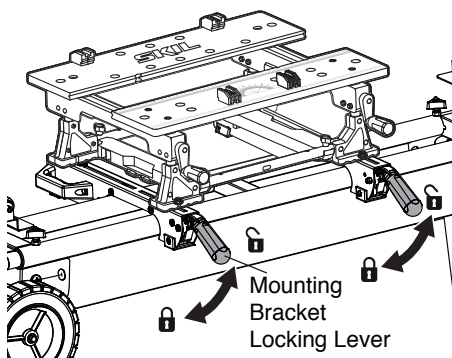
WARNING To avoid serious personal injury, make sure that the curved front edge of the mounting brackets is securely seated over the front rail before seating the other end of the brackets.

- c. Lower the bracket assembly to allow the rear edge of the bracket to seat fully over the rear rail (Fig. 10c).
- d. Lock the brackets in position by pressing the mounting bracket locking levers down to the LOCKED position which you can tell from the locking sound it makes.

NOTE: Continue to hold the mounting bracket assembly with one hand until both levers are securely locked.

- e. Check the position of the workbench and adjust, if necessary, to make sure that the weight of the workbench is evenly balanced over the rails as shown in Figure 10c.
- f. Ensure that the saw is fully seated and locked in position, then use a 10mm hex wrench (not included) to securely tighten the four bolts attaching the workbench to the saw mounting brackets.

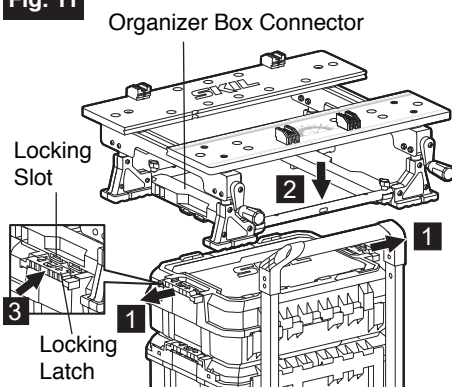
Fig. 10c



Attaching the Workbench to a SKIL Organizer Box (Fig. 11)

- a. Pull out the locking latches on both sides of the SKIL organizer box.
- b. Lower the workbench onto the box and slightly adjust the position of the workbench so that the organizer box connectors below engage the grooves on both sides of the organizer box.
- c. Press the locking latches into the locking slots to lock the workbench to the organizer box securely.

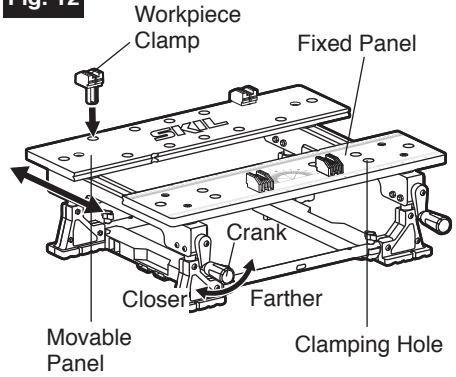
Fig. 11



Application

- Before starting work, make pre-planning based on the size and shape of the workpiece, the upcoming operations, and the location of the clamping holes on the panels.
- Use the crank(s) to adjust the position of the movable panel (Fig. 12). Turn the crank(s) clockwise to bring the movable panel closer to the fixed panel, or turn the crank(s) counterclockwise to move the movable panel away from the fixed panel.
- Use the edge of the panels to clamp the workpiece (Fig. 12a), or insert the workpiece clamps into the clamp holes on the panel to prevent the workpiece from moving (Fig. 12b).

Fig. 12



WARNING

To avoid serious personal injury, make sure the workpiece clamps do not interfere with your tool or workpiece during operation.



WARNING

To avoid serious personal injury, make sure the workpiece is fully secured to the workbench before operation. If it is not firmly fixed, use C-shaped clamps for help.

Fig. 12a

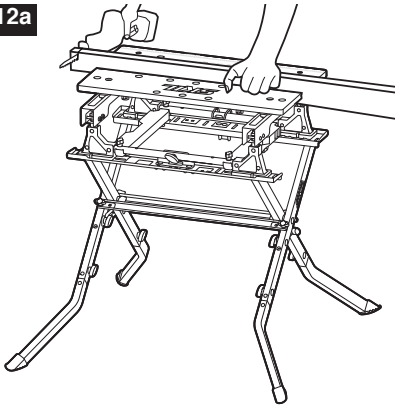
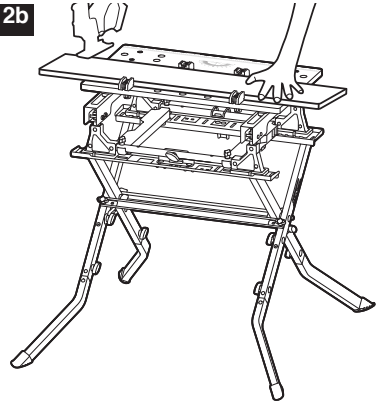


Fig. 12b



Storage

Store the workbench indoors in a place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents.

MAINTENANCE



To reduce the risk of injury, periodically check that all fasteners are attached and adjusted according to the assembly instructions included in this manual.

Service



Have your workbench serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.



When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts could create a hazard or cause product damage.

General Maintenance

Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or an authorized service center for assistance.

Cleaning

The tool may be cleaned most effectively with compressed dry air.



Always wear safety goggles when cleaning tools with compressed air. Ventilation openings and switch levers must be kept clean and free of foreign matter. Do not attempt to clean by inserting pointed objects through openings.



Certain cleaning agents and solvents damage plastic parts. Some of these are: gasoline, carbon tetrachloride, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents that contain ammonia.

LIMITED WARRANTY OF SKIL CONSUMER CORDED HANDHELD POWER TOOLS & STORAGE SYSTEMS

1 YEAR LIMITED WARRANTY- LEGAL

Chervon North America, Inc. ("Seller") warrants to the original purchaser only, that all SKIL consumer CORDED HANDHELD POWER TOOLS & STORAGE SYSTEMS will be free from defects in material or workmanship for a period of one year from date of purchase. A limited warranty will apply for a duration of one year for corded handheld tools and storage systems. Original purchasers are encouraged to register their product within 30 days of purchase to confirm their limited warranty. Product registration can be completed online at www.Registermyskil.com. Purchasers should also retain their receipt as proof of purchase.

Notwithstanding the foregoing, if a SKIL consumer tool is used for industrial, professional, or commercial purposes, the foregoing warranty will apply for a duration of ninety days, regardless of registration. SELLER'S SOLE OBLIGATION AND YOUR EXCLUSIVE REMEDY under this Limited Warranty and, to the extent permitted by law, any warranty or condition implied by law, shall be the repair or replacement of parts, without charge, which are defective in material or workmanship and which have not been misused, carelessly handled, or repaired by persons other than Seller or Authorized Service Station. To make a claim under this Limited Warranty, you must return the complete product, transportation prepaid, to any SKIL Factory Service Center or Authorized Service Station. For Authorized SKIL Power Tool Service Stations, please visit www.Registermyskil.com or call 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT APPLY TO ROUTINE MAINTENANCE PARTS AND CONSUMABLES THAT CAN WEAR OUT FROM NORMAL USE WITHIN THE WARRANTY PERIOD, INCLUDING BLADES, DRILL BITS, ROUTER BITS, SANDING BELTS, GRINDING WHEELS, AND OTHER RELATED ITEMS.

ANY IMPLIED WARRANTIES APPLICABLE TO A PRODUCT SHALL BE LIMITED IN DURATION EQUAL TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTIES APPLICABLE TO SUCH PRODUCT, AS SET FORTH IN THE FIRST PARAGRAPH ABOVE. SOME STATES IN THE U.S., SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT COVER THE DAMAGE RESULTING FROM MODIFICATION, ALTERATION, OR UNAUTHORIZED REPAIR.

IN NO EVENT SHALL SELLER BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LIABILITY FOR LOSS OF PROFITS) ARISING FROM THE SALE OR USE OF THIS PRODUCT. SOME STATES IN THE U.S. AND SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE IN THE U.S., PROVINCE TO PROVINCE IN CANADA AND FROM COUNTRY TO COUNTRY.

THIS LIMITED WARRANTY APPLIES ONLY TO PRODUCTS SOLD WITHIN THE UNITED STATES OF AMERICA, CANADA AND THE COMMONWEALTH OF PUERTO RICO. FOR WARRANTY COVERAGE WITHIN OTHER COUNTRIES, CONTACT YOUR LOCAL SKIL DEALER OR IMPORTER.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

TABLE DES MATIÈRES

Avertissements relatifs à la sécurité pour l'établi	16
Symboles	17
Déballage et inspection du contenu	18
Apprenez à connaître votre à établi.	19
Spécifications	19
Assemblage	20-21
Instructions pour l'utilisation.	22-25
Maintenance.	26
Garantie limitée des outils électriques manuels câblés et des systèmes de stockage de grande consommation de Skil	27-28

AVERTISSEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ POUR L'ÉTABLI

⚠ AVERTISSEMENT Lisez tous les avertissements relatifs à la sécurité, ainsi que toutes les instructions, les illustrations et les spécifications fournies avec l'établi. Pour obtenir de plus amples informations, veuillez également passer en revue les modes d'emploi des produits que vous utilisez avec cet établi. Le non-respect de toutes les instructions indiquées ci-dessous et dans le mode d'emploi de la scie à onglets pourrait causer des blessures graves.

CONSERVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

Assemblez complètement et serrez tous les éléments de fixation requis pour cet établi. Souvenez-vous également d'inspecter occasionnellement l'établi et de vérifier que l'ensemble est toujours solidement sécurisé. Un établi mal assujéti est instable et pourrait se déplacer pendant l'utilisation, et un tel déplacement pourrait causer une blessure grave.

Avant toute utilisation, assurez-vous que l'établi est placé sur une surface solide, plate et horizontale. Un établi instable pourrait basculer et causer des blessures graves.

Ne montez jamais sur l'établi et ne vous en servez pas comme s'il s'agissait d'une échelle ou d'un échafaudage. Le basculement de l'établi pourrait entraîner des blessures graves. Ne stockez pas de matériaux sur l'établi ou près de l'établi à un endroit qui forcerait l'utilisateur à monter sur l'établi pour les atteindre, car ceci pourrait causer des blessures graves.

Débranchez les outils de la source d'alimentation ou retirez les blocs-piles avant de les assembler ou d'effectuer des réglages.

Avant d'utiliser ou de transporter le support, assurez-vous que tous les éléments de fixation sont bien serrés. Des connexions mal serrées peuvent entraîner une instabilité et causer des coupes imprécises.

Veillez à ce que les pièces à travailler qui sont longues et lourdes n'affectent pas l'équilibre de l'établi. Les pièces longues et/ou lourdes doivent être soutenues à l'extrémité libre.

Utilisez seulement des pièces de rechange SKIL d'origine. Tout autre type de pièce risquerait de présenter un danger.

Avant de commencer à vous en servir, vérifiez qu'aucun composant de l'établi n'est endommagé et/ou déformé.

Avant de commencer à vous en servir, vérifiez que toutes les pièces ou tous les composants de l'établi sont installés correctement.

Ne modifiez l'établi en aucune manière et ne l'utilisez pas dans un but autre que celui qui est indiqué dans ces instructions.

SYMBOLES

Symboles relatifs à la sécurité

La raison d'être des symboles relatif à la sécurité est d'attirer votre attention sur des dangers possibles. Il est important de vous familiariser avec les symboles relatifs à la sécurité et les explications qui les accompagnent afin de bien les comprendre. Les avertissements et les symboles associés ne suffisent pas à éliminer tous les dangers. Les instructions et les avertissements qu'ils donnent ne sauraient remplacer des mesures de prévention des accidents appropriées.

⚠ Avertissement Lisez toutes les consignes de sécurité qui sont contenue dans ce Mode d'emploi, y compris tous les symboles d'alerte relatifs à la sécurité tels que « **DANGER** », **AVERTISSEMENT** » et « **MISE EN GARDE** », et assurez-vous que vous les comprenez bien avant de commencer à utiliser cet outil. La non-observation de toutes les instructions figurant ci-après pourrait causer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures personnelles graves.

Les définitions ci-dessous décrivent le degré de gravité pour chaque mot-indicateur. Veuillez lire ce guide et prêter attention à ces symboles.	
	Voici le pictogramme d'alerte de sécurité. Il sert à vous indiquer les risques potentiels de blessures. Respectez toutes les consignes de sécurité associées à ce pictogramme pour éviter les risques de blessures ou de mort.
	DANGER indique un danger imminent qui, s'il n'est pas évité, causera des blessures graves ou la mort.
	AVERTISSEMENT indique un risque pouvant entraîner des blessures graves ou la mort s'il n'est pas prévenu.
	MISE EN GARDE, utilisée avec le symbole d'alerte de sécurité, indique un risque potentiel qui, s'il n'est pas éliminé, provoquera des blessures mineures ou moyennement graves.

Messages d'information et de prévention des dommages

Ils informent l'utilisateur d'informations et/ou d'instructions importantes qui pourraient entraîner des dommages matériels ou aux équipements s'ils ne sont pas suivis. Chaque message est précédé par le terme « AVIS », comme dans l'exemple ci-dessous :

AVIS Un dommage matériel et/ou aux équipements peut survenir si ces instructions ne sont pas suivies.

DÉBALLAGE ET INSPECTION DU CONTENU

⚠ AVERTISSEMENT Si de quelconques pièces sont manquantes, ne tentez pas d'assembler l'établi avant que toutes les pièces manquantes aient été reçues et installées correctement.

Séparez tous les composants des matériaux d'emballage et inspectez chacune d'entre elles en faisant référence au « **Tableau des pièces détachées** » afin de vous assurer que tous les composants sont présents avant de jeter de quelconques matériaux d'emballage.

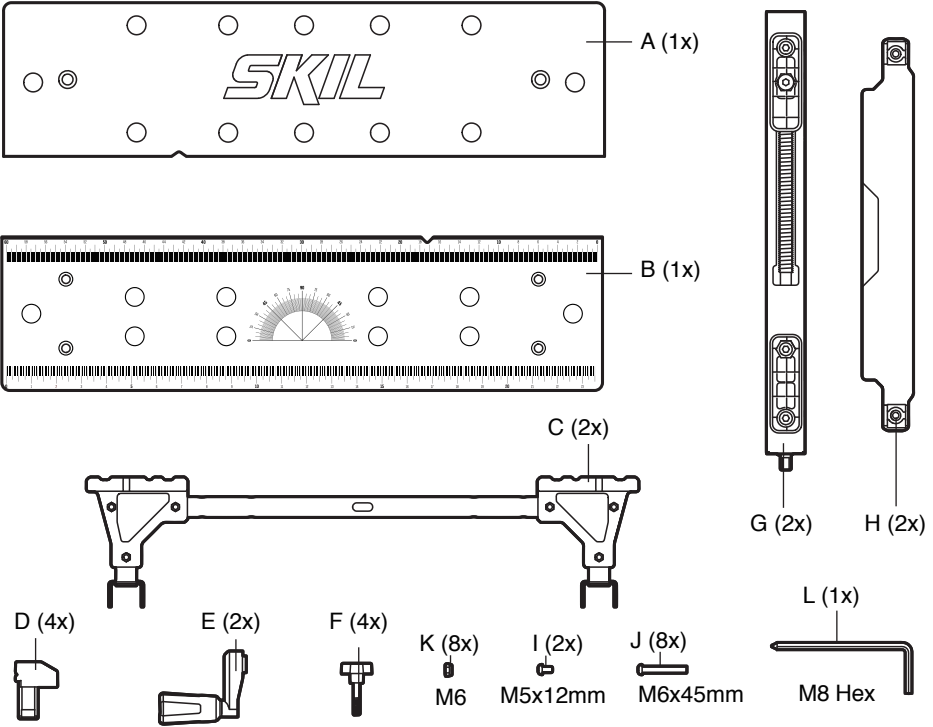


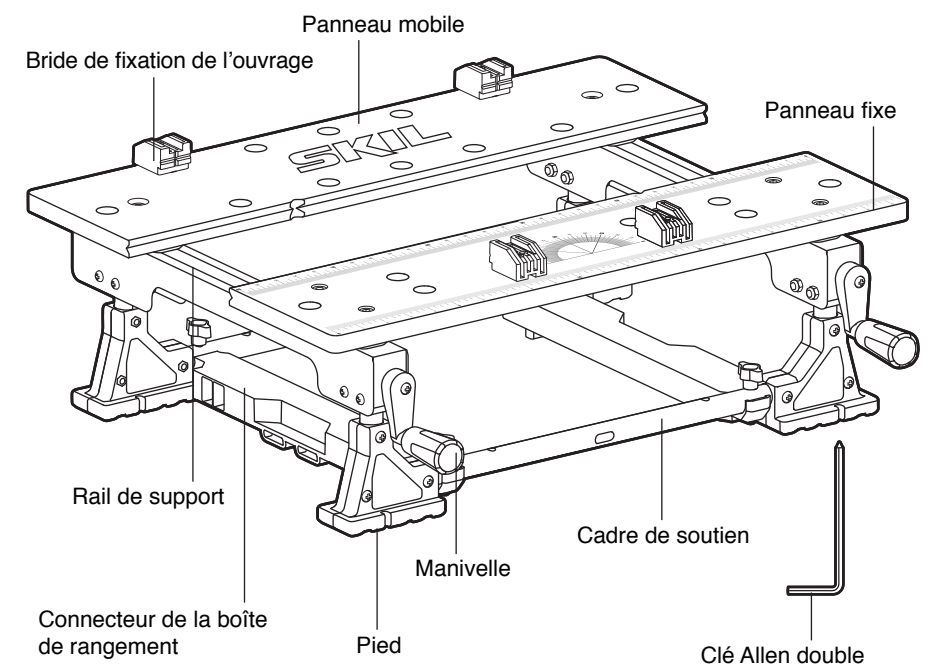
Tableau des pièces détachées

Article	Description	Qté
A	Panneau mobile	1
B	Panneau fixe	1
C	Cadre de soutien	2
D	Bride de fixation de l'ouvrage	4
E	Manivelle	2
F	Vis à oreilles	4
G	Rail de support	2
H	Connecteur de la boîte de rangement	2
I	Boulon à tête cruciforme M5x12mm	2
J	Boulon à tête cruciforme M6x45mm	8
K	Écrou M6	8
L	Clé Allen double, avec extrémité hexagonale M8 et extrémité cruciforme PH2	1

APPRENEZ À CONNAÎTRE VOTRE À ÉTABLI

Établi

Fig. 1



REMARQUE : Cet établi est conçu pour être utilisé avec le système de boîtes de rangement SKIL, le support pliant SKIL SFS0001 et le support de scie à onglets portable SKIL SRS0001. Il peut également être utilisé sur le sol ou sur une table.

SPÉCIFICATIONS

Hauteur de travail	190 mm / 7,5 po
Longueur du panneau unique	610 mm / 24 po
Épaisseur du panneau	16 mm / 0,6 po
Largeur	156 mm / 6,1 po
Largeur max. de l'espace libre (largeur de l'espace libre entre les deux panneaux)	150 mm / 5,9 po
Capacité max. de charge (outil + ouvrage)	200 kg / 440 lb
Poids	5,8 kg / 12,9 lb

ASSEMBLAGE

Outils requis pour l'assemblage (non inclus) :

- Clé de 10 mm ou clé à ouverture variable

Assemblage des rails de support et des cadres de soutien

- Utilisez des ciseaux ou un coupe-fil pour couper l'attache de câble, et retirez-la.
- Après avoir placé les écrous des cadres de soutien l'un en face de l'autre et en orienté les manivelles dans la même direction, placez les deux rails de support sur les cadres de soutien comme illustré à la Fig. 2.
- Soulevez légèrement l'un des rails de support du cadre pour aligner les trous de vis (Fig. 3).
- Fixez le rail au cadre à l'aide de boulons à tête cruciforme M6 et d'écrous M6, en utilisant la clé Allen double (fournie) et une clé de 10 mm (non fournie).

⚠ MISE EN GARDE Pour éviter les rayures, insérez toujours les boulons avec la tête tournée vers l'extérieur, comme illustré à la Fig. 3.

- Suivez la même séquence pour assembler l'autre rail de support.

Fig. 2

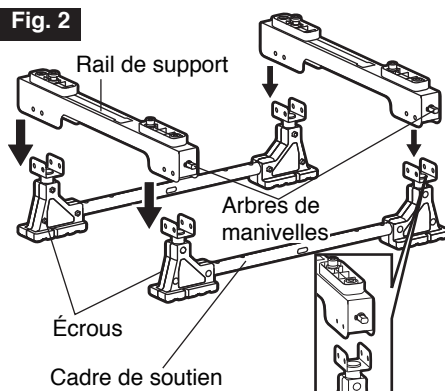
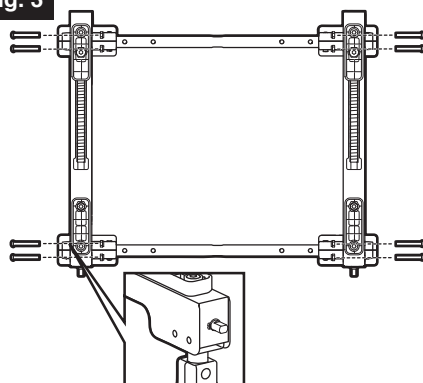


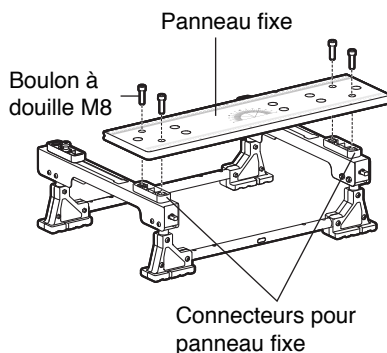
Fig. 3



Assemblage du panneau fixe (Fig. 4)

- Retirez les quatre boulons à douille M8 des connecteurs du panneau fixe.
- Le rapporteur d'angles du panneau fixe étant orienté vers les manivelles, assemblez le panneau fixe, les connecteurs du panneau fixe et les rails de support avec les boulons à douille M8 à l'aide de la clé Allen double (fournie).

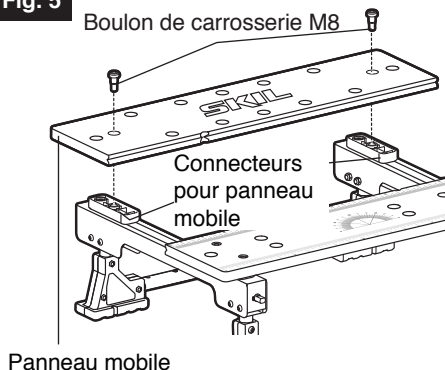
Fig. 4



Assemblage du panneau mobile (Fig. 5)

- Retirez les deux boulons de carrosserie M8 des connecteurs du panneau mobile.
- Avec le logo **SKIL** imprimé sur le panneau mobile orienté face aux manivelles, assemblez le panneau mobile, les connecteurs du panneau mobile et les rails de support avec les boulons de carrosserie M8 et la clé Allen double (fournie).

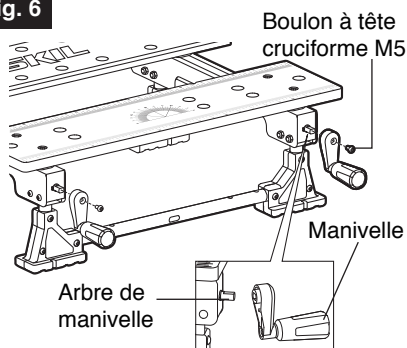
Fig. 5



Assemblage des manivelles (Fig. 6)

- Alignez le trou de la manivelle sur l'arbre de la manivelle, et installez la manivelle sur les arbres.
- Répétez l'étape précédente pour attacher l'autre manivelle.
- Attachez les manivelles avec les boulons à tête cruciforme M5 fournis à l'aide de la clé Allen double.

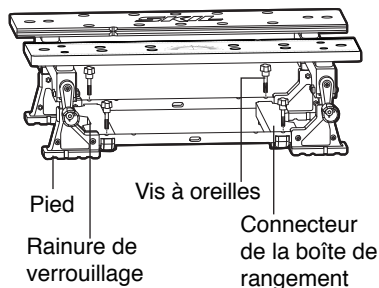
Fig. 6



Assemblage des connecteurs de la boîte de rangement (Fig. 7)

- Placez les connecteurs de la boîte de rangement sous les cadres de soutien, les rainures de verrouillage étant orientées vers l'extérieur et les trous de vis sur les connecteurs étant alignés sur les trous de vis situés près des pieds.
- Attachez les deux connecteurs de la boîte de rangement à l'aide de quatre vis à oreilles.

Fig. 7

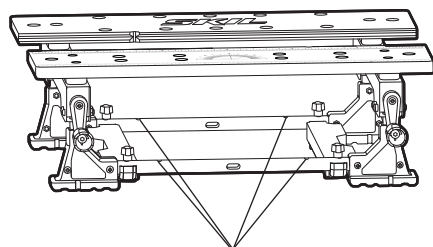


INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION

Fixation de l'établi au-dessus de la table (Fig. 8)

Fig. 8

- a. En cas de montage sur une surface de support, l'établi doit être sécurisé solidement à l'aide de vis à bois de 1/4 po (non fournies) ou de vis tire-fonds de 1/4 po (non fournies) d'une longueur supérieure à 50 mm / 2 po.



Trous de montage

⚠ AVERTISSEMENT Assurez-vous que la longueur des vis à bois ou des vis tire-fonds est suffisante pour fixer solidement l'établi à la surface de support.

⚠ AVERTISSEMENT Faites attention si les vis à bois ou les vis tire-fonds pénètrent dans la surface de travail.

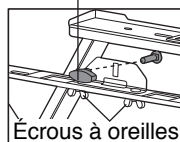
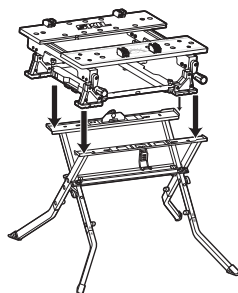
- b. Percez un trou pilote de 1/8 po de diamètre à travers la surface de support, en utilisant l'un des trous de montage comme guide lors du perçage.
- c. Enfoncez une attache de fixation pour sécuriser l'établi sur la surface de travail à travers le trou pilote.
- d. Répétez les étapes ci-dessus pour les autres trous de montage.

Fixation de l'établi au support pliant SKIL SFS0001 (Fig. 9)

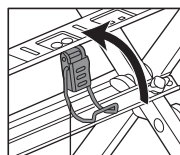
Fig. 9 Jeu de boulons et d'écrous à oreilles

⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire le risque de blessure, lisez et appliquez le mode d'emploi accompagnant le support pliant SKIL SFS0001.

- a. Desserrez et retirez le jeu de boulons et d'écrous à oreilles qui avaient été installés sur l'élément de montage du support.
- b. Placez l'établi sur le support. Alignez la fente du support sur la fente centrale du cadre de soutien.



Écrous à oreilles



Crochet

REMARQUE : L'établi peut être fixé au support à partir de l'un ou l'autre des cadres de soutien.

REMARQUE : La position de l'attache de montage sur le support peut être ajustée après avoir desserré les écrous à oreilles situés sous l'élément de montage.

- c. Fixez le cadre de soutien au support à l'aide du jeu de boulons et d'écrous à oreilles.
- d. Enclenchez le crochet et verrouillez l'autre cadre de soutien en place.

Fixation de l'établi au support de scie à onglets portable SKIL SRS0001

Fig. 10a

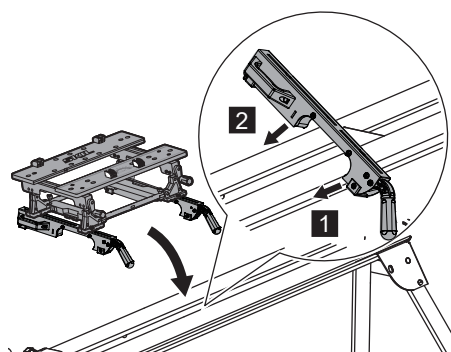
⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessure, lisez et appliquez le mode d'emploi accompagnant le support pliant pour scie à onglets SKIL SRS0001.

Fixation de l'établi aux attaches de montage de la scie

- Soulevez un côté de l'établi et placez une attache de montage de la scie en dessous. Alignez la fente du support avec les trous d'encoches orientés vers l'extérieur sur le pied de l'établi (à l'avant et à l'arrière). Insérez les boulons de carrosserie (du kit de montage de la scie à onglets) par le bas à travers la fente de l'attache de montage et les trous d'encoches sur l'établi.
- Placez la rondelle plate, la rondelle à ressort et l'écrou sur le boulon dans l'ordre indiqué à la Figure 10a. Ne serrez PAS ENCORE les écrous à fond.
- Répétez les étapes ci-dessus pour fixer l'autre attache de montage de l'autre côté de l'établi.
- Après vous être assuré(e) que les deux attaches de montage sont parallèles l'une avec l'autre, serrez à la main tous les quatre boulons pour maintenir l'établi en place. Les boulons ne seront serrés complètement qu'après que l'établi aura été monté sur le support.

Fig. 10b



⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessure, assurez-vous que l'établi est complètement fixé aux attaches de montage de la scie.

Montage de l'établi sur le support

- Soulevez l'établi avec l'ensemble d'attaches de montage en permettant à l'avant de cet ensemble de s'incliner légèrement dans la direction de votre corps.
- Pendant que cet ensemble est toujours incliné vers vous, accrochez le bord avant de l'ensemble d'attaches de montage sur le rail avant du support (Fig. 10b).

⚠ AVERTISSEMENT

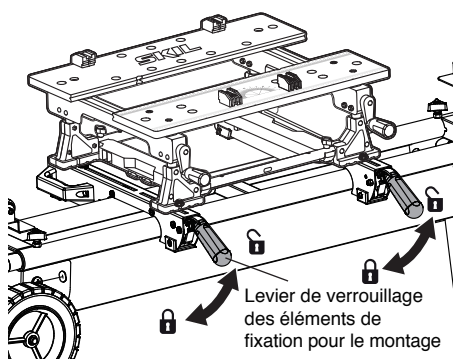
Pour éviter tout risque de blessure grave, assurez-vous que le bord avant recourbé des éléments de fixation pour le montage repose de façon sécurisée sur le rail avant de mettre en place l'autre extrémité des attaches de montage.

- Abaissez l'ensemble des attaches de montage pour permettre au bord arrière des attaches de montage de reposer complètement sur le rail arrière (Fig. 10c).
- Verrouillez les attaches de montage en position en appuyant sur les leviers de verrouillage des attaches de montage jusqu'à la position VERROUILLÉE, que vous pouvez reconnaître au bruit de verrouillage qu'elles produisent.

REMARQUE : Continuez à tenir l'ensemble des attaches de montage d'une main jusqu'à ce que les deux leviers soient verrouillés de façon sécurisée.

- e. Vérifiez la position de l'établi et ajustez si besoin est pour vous assurer que le poids de l'établi est parfaitement équilibré au-dessus des rails comme illustré à la Figure 10c.
- f. Assurez-vous que la scie repose complètement à sa place et est verrouillée dans cette position, puis utilisez une clé hexagonale de 10 mm (non incluse) afin de serrer à fond les quatre boulons pour attacher l'établi en place avec les attaches de montage de la scie.

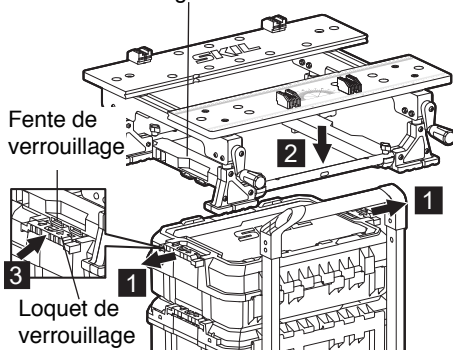
Fig. 10c



Fixation de l'établi à une boîte de rangement SKIL (Fig. 11)

- a. Tirez sur les loquets de verrouillage des deux côtés de la boîte de rangement SKIL.
- b. Abaissez l'établi sur la boîte et ajustez légèrement la position de l'établi de manière à ce que les connecteurs de la boîte de rangement situés en dessous s'engagent dans les rainures des deux côtés de la boîte de rangement.
- c. Appuyez sur les loquets de verrouillage dans les fentes de verrouillage pour fixer solidement l'établi à la boîte de rangement.

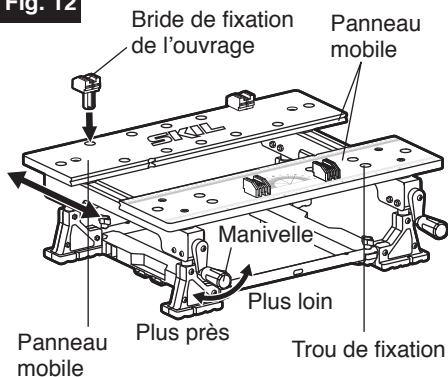
Fig. 11 Connecteur de la boîte de rangement



Application

- Avant de commencer le travail, effectuez une pré-planification en fonction de la taille et de la forme de l'ouvrage, des opérations à venir et de l'emplacement des trous de fixation sur les panneaux.
- Utilisez la ou les manivelle(s) pour ajuster la position du panneau mobile (Fig. 12). Tournez la ou les manivelle(s) dans le sens des aiguilles d'une montre pour rapprocher le panneau mobile du panneau fixe, ou tournez la ou les manivelle(s) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour éloigner le panneau mobile du panneau fixe.
- Utilisez le bord des panneaux pour fixer l'ouvrage (Fig.12a), ou insérez les brides de fixation de l'ouvrage dans les trous de fixation du panneau pour empêcher l'ouvrage de bouger (Fig.12b).

Fig. 12



⚠ AVERTISSEMENT

Afin d'éviter des blessures graves, assurez-vous que les brides de fixation de l'ouvrage n'interfèrent pas avec votre outil ou votre ouvrage pendant le fonctionnement.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves, assurez-vous que l'ouvrage est entièrement fixé à l'établi avant de l'utiliser. S'il n'est pas solidement sécurisé, utilisez des brides de fixation en forme de C pour mieux le sécuriser.

Fig. 12a

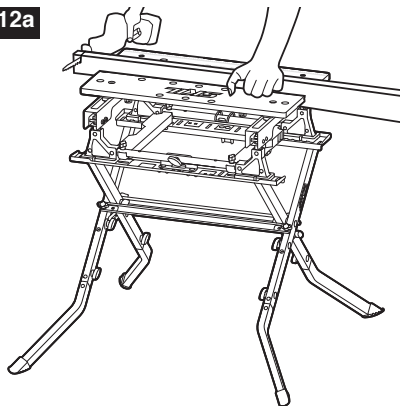
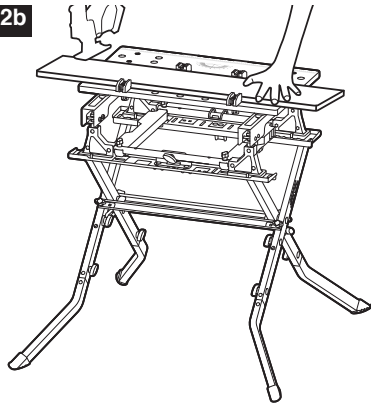


Fig. 12b



Rangement

Rangez l'établi à l'intérieur, à un endroit qui est hors de portée des enfants. Conservez-le à distance des agents corrosifs.

MAINTENANCE

⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire le risque de blessure, vérifiez périodiquement que toutes les attaches sont sécurisées et ajustées en fonction des instructions de montage incluses dans ce mode d'emploi.

Service après-vente

⚠ AVERTISSEMENT Faites réparer votre établi par un réparateur compétent n'utilisant que des pièces de rechange identiques. Ceci assurera le maintien de la sécurité du produit.

⚠ AVERTISSEMENT Lors de toute réparation, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toutes autres pièces de rechange pourrait créer un danger ou endommager le produit.

Maintenance générale

Inspectez périodiquement l'intégralité du produit pour vous assurer qu'il n'y a pas de pièces endommagées, manquantes ou desserrées comme des vis, des écrous, des boulons, des capuchons, etc. Serrez à fond tous les dispositifs de fixation et capuchons, et ne vous servez pas de ce produit avant que toutes les pièces manquantes ou endommagées aient été remplacées. Veuillez contacter le service à la clientèle dans un centre de service après-vente agréé pour obtenir de l'assistance.

Nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT La façon la plus efficace de nettoyer l'outil est en utilisant un jet d'air comprimé sec.

⚠ AVERTISSEMENT Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous nettoyez des outils avec de l'air comprimé. Les ouvertures de ventilation et les leviers de l'interrupteur doivent être gardés propres et ne doivent être obstrués par aucun corps étranger. Ne tentez pas de les nettoyer en insérant des objets pointus à travers les ouvertures.

Certains agents de nettoyage et solvants peuvent endommager les pièces en plastique. Citons notamment : l'essence, le tétrachlorure de carbone, les solvants de nettoyage chlorés, l'ammoniac et les détergents ménagers contenant de l'ammoniac.

GARANTIE LIMITÉE DES OUTILS ÉLECTRIQUES MANUELS CÂBLÉS ET DES SYSTÈMES DE STOCKAGE DE GRANDE CONSOMMATION DE SKIL

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN – MENTIONS LÉGALES

Chervon North America, Inc. (« Vendeur ») garantit, exclusivement à l'acheteur initial, que tous les OUTILS ÉLECTRIQUES MANUELS CÂBLÉS ET SYSTÈMES DE STOCKAGE de grande consommation de SKIL ne comporteront aucun défaut de matériau ou de fabrication pendant une période d'un an à compter de la date de l'achat. Une garantie limitée s'appliquera pendant une durée d'un an pour les outils manuels câblés et les systèmes de stockage. Les acheteurs initiaux sont encouragés à enregistrer leur produit dans les 30 jours suivant l'achat pour confirmer leur garantie limitée. L'enregistrement des produits peut être effectué en ligne sur le site www.Registermyskil.com. Les acheteurs doivent également conserver leur reçu comme preuve d'achat.

Nonobstant ce qui précède, si un outil de grande consommation de SKIL est utilisé à des fins industrielles, professionnelles ou commerciales, la garantie précédente s'appliquera seulement pendant une durée de quatre-vingt-dix jours, indépendamment de l'enregistrement. LA SEULE OBLIGATION DU VENDEUR ET VOTRE SEUL REMÈDE en vertu de cette Garantie limitée et, dans la mesure où la loi le permet, de toute autre garantie ou condition légalement implicite, sera la réparation ou le remplacement à titre gratuit des pièces qui seront jugées défectueuses pour cause de vice de matériau ou de fabrication et qui n'auront pas été utilisées de façon abusive, manipulées sans précautions ou réparées incorrectement par des personnes autres que le Vendeur ou un Centre de service après-vente agréé. Pour vous prévaloir de la présente Garantie limitée, vous devez retourner le produit complet, en port payé, à un centre de service usine SKIL ou à un centre de service après-vente agréé. Pour trouver les centres de service après-vente agréés de SKIL pour des outils électriques, veuillez vous rendre sur le site www.Registermyskil.com ou téléphoner au 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

CETTE GARANTIE LIMITÉE NE S'APPLIQUE PAS AUX PIÈCES D'ENTRETIEN COURANT ET AUX CONSOMMABLES QUI PEUVENT S'USER DANS LE CADRE D'UNE UTILISATION NORMALE PENDANT LA PÉRIODE DE GARANTIE, Y COMPRIS LES LAMES, LES FORETS, LES MÊCHES DE TOUPIE, LES BANDES DE PONÇAGE, LES MEULES ET AUTRES ARTICLES CONNEXES.

LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE APPLICABLE À UN PRODUIT SERA LIMITÉE À LA DURÉE DES GARANTIES EXPRESSES APPLICABLES À CE PRODUIT, COMME INDIQUÉ AU PREMIER PARAGRAPHE CI-DESSUS. COMME CERTAINS ÉTATS AUX ÉTATS-UNIS ET CERTAINES PROVINCES AU CANADA NE PERMETTENT PAS DE LIMITATIONS DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, LA LIMITATION CI-DESSUS NE S'APPLIQUE PEUT-ÊTRE PAS À VOUS. CETTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES RÉSULTANT D'UNE MODIFICATION, D'UNE ALTÉRATION OU D'UNE RÉPARATION NON AUTORISÉE.

LE VENDEUR NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE POUR TOUS DOMMAGES INDIRECTS OU SECONDAIRES (Y COMPRIS, MAIS SANS LIMITATION, LA RESPONSABILITÉ AU TITRE DE LA PERTE DE BÉNÉFICES) RÉSULTANT DE LA VENTE OU DE L'EMPLOI DE CE PRODUIT. COMME CERTAINS ÉTATS AUX ÉTATS-UNIS ET CERTAINES PROVINCES AU CANADA NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE LA RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES INDIRECTS OU SECONDAIRES, LA LIMITATION CI-DESSUS NE S'APPLIQUE PEUT-ÊTRE PAS À VOUS.

CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS CONFÈRE DES GARANTIES JURIDIQUES PARTICULIÈRES, ET VOUS POUVEZ AUSSI AVOIR D'AUTRES DROITS, QUI VARIENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE AUX ÉTATS-UNIS, D'UNE PROVINCE À L'AUTRE AU CANADA OU D'UN PAYS À L'AUTRE.

CETTE GARANTIE LIMITÉE NE S'APPLIQUE QU'AUX PRODUITS VENDUS AUX ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE, AU CANADA ET À PORTO RICO. CONTACTEZ VOTRE DISTRIBUTEUR OU IMPORTATEUR LOCAL SKIL POUR OBTENIR DES INFORMATIONS SUR LA COUVERTURE DE LA GARANTIE DANS LES AUTRES PAYS.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563 (É.-U.).

ÍNDICE

Advertencias de seguridad para bancos de trabajo	30
Símbolos	31
Desempaquetado y comprobación del contenido	32
Familiarización con su banco de trabajo	32
Especificaciones	33
Ensamblaje	34-35
Instrucciones de utilización	36-39
Mantenimiento	40
Garantía limitada de herramientas eléctricas de mano alámbricas y sistemas de almacenamiento de consumo Skil	41-42

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA BANCOS DE TRABAJO



ADVERTENCIA

Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con el banco de trabajo. Para obtener información adicional, sírvase examinar también los manuales del propietario de los productos que utiliza con este banco de trabajo. Si no se siguen todas las instrucciones que se inician a continuación y en el manual del propietario de la sierra ingletadora, es posible que el resultado sea lesiones corporales graves.

GUARDE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA

Ensamble y apriete completamente todos los sujetadores requeridos para este banco de trabajo. Recuerde también comprobar ocasionalmente el banco de trabajo y asegurarse de que el ensamblaje siga estando apretado. Un banco de trabajo flojo es inestable y es posible que se desplace durante el uso, lo cual puede que cause lesiones graves.

Antes de utilizar el banco de trabajo, asegúrese de que esté colocado sobre una superficie sólida, plana y nivelada. Es posible que un banco de trabajo se voltee y con ello cause lesiones graves.

No se suba nunca al banco de trabajo ni lo utilice como escalera de mano o andamio. Se podrían producir lesiones grave si el banco de trabajo se voltea. No almacene materiales sobre el banco de trabajo ni cerca del mismo que hagan que el usuario se tenga que subir al banco de trabajo para llegar a ellos, ya que es posible que eso cause lesiones graves.

Desconecte las herramientas de la fuente de alimentación o retire los paquetes de batería antes de realizar ensamblaje o hacer ajustes.

Antes de utilizar o transportar el banco de trabajo, asegúrese de que todos los sujetadores estén firmemente apretados. Las conexiones flojas pueden causar inestabilidad y cortes imprecisos.

Asegúrese de que las piezas de trabajo largas y pesadas no afecten al equilibrio del banco de trabajo. Las piezas de trabajo largas y/o pesadas deben estar soportadas en el extremo libre.

Utilice solo piezas de repuesto SKIL originales. Es posible que cualquier otra pieza cree un peligro.

Antes de utilizar el banco de trabajo, asegúrese de que todas sus piezas estén libres de daños y/o deformidades.

Antes de utilizar el banco de trabajo, verifique que todas sus piezas o componentes estén instalados correctamente.

No modifique el banco de trabajo de ninguna manera ni lo utilice para cualquier fin que no sea el indicado en estas instrucciones.

SÍMBOLOS

Símbolos de seguridad

El objetivo de los símbolos de seguridad es atraer la atención del usuario hacia posibles peligros. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que los acompañan merecen que usted preste una atención detenida y logre una comprensión profunda. Las advertencias con símbolo no eliminan por sí mismas ningún peligro. Las instrucciones y las advertencias que dichas instrucciones dan no son sustitutos de las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

⚠ ADVERTENCIA Asegúrese de leer y entender todas las instrucciones de seguridad incluidas en este manual del propietario, incluyendo todos los símbolos de alerta de seguridad, tales como “**PELIGRO**”, “**ADVERTENCIA**” y “**PRECAUCIÓN**”, antes de utilizar esta herramienta. Si no se siguen todas las instrucciones que se indican a continuación, es posible que el resultado sea descargas eléctricas, incendio y/o lesiones corporales graves.

Las definiciones que se ofrecen a continuación describen el nivel de gravedad de cada símbolo. Lea el manual y preste atención a dichos símbolos.	
	Este es el símbolo de advertencia de seguridad. Se utiliza para advertirlo de los peligros de posibles lesiones personales. Cumpla con todos los mensajes de seguridad a continuación de este símbolo para evitar posibles lesiones o consecuencias fatales.
	PELIGRO indica una situación de peligro que, de no evitarse, ocasionará la muerte o lesiones graves.
	ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar la muerte o lesiones graves.
	PRECAUCIÓN, se usa con el símbolo de advertencia de seguridad e indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede causar lesiones menores o moderadas.

Mensajes de prevención de daños e información

Estos mensajes ofrecen al usuario información y/o instrucciones importantes que hay que seguir para no causar daños al equipo u otros daños materiales. Cada mensaje va precedido por la palabra “**AVISO**”, como en el ejemplo que aparece a continuación:

AVISO Si no se siguen estas instrucciones, es posible que se produzcan daños al equipo y/o daños materiales.

DESEMPAQUETADO Y COMPROBACIÓN DEL CONTENIDO

⚠ ADVERTENCIA Si falta alguna pieza, no intente ensamblar el banco de trabajo hasta que todas las piezas que faltan se hayan obtenido e instalado correctamente.

Separe todas las piezas de los materiales de empaquetamiento y compruebe cada una de ellas con la “Tabla de piezas sueltas”, para asegurarse de que no falte ninguna pieza antes de desechar cualquier material de empaquetamiento.

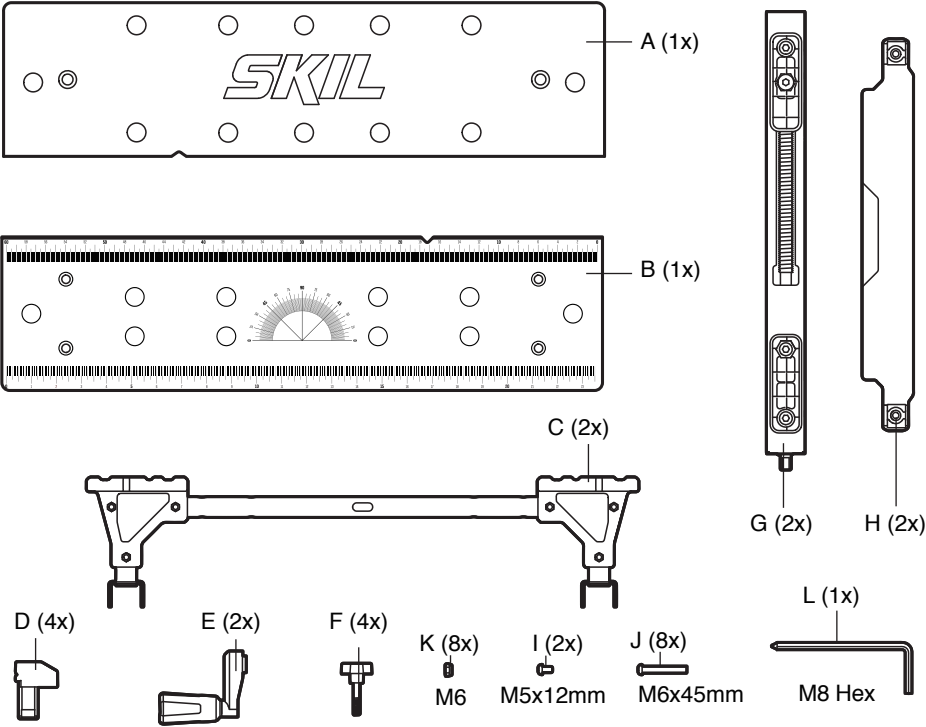


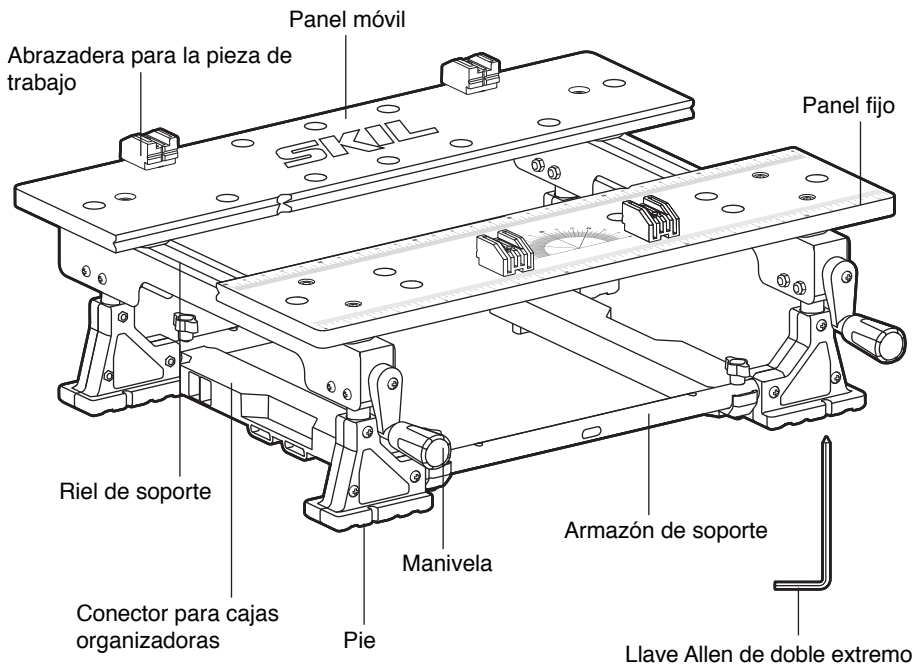
Tabla de piezas sueltas

Artículo	Descripción	Cant.
A	Panel móvil	1
B	Panel fijo	1
C	Armazón de soporte	2
D	Abrazadera para la pieza de trabajo	4
E	Manivela	2
F	Tornillo de mariposa	4
G	Riel de soporte	2
H	Conector para cajas organizadoras	2
I	Perno de cabeza Phillips M5 x 12 mm	2
J	Perno de cabeza Phillips M6 x 45 mm	8
K	Tuerca M6	8
L	Llave Allen de doble extremo con extremo hexagonal M8 y extremo Phillips PH2	1

FAMILIARIZACIÓN CON SU BANCO DE TRABAJO

Banco de trabajo

Fig. 1



NOTA: Este banco de trabajo está diseñado para utilizarse con el sistema de cajas organizadoras SKIL, la base de soporte plegable SKIL SFS0001 y la base de soporte portátil para sierras ingletadoras SKIL SRS0001. También se puede utilizar en el piso o sobre una mesa.

ESPECIFICACIONES

Altura de trabajo	7,5 pulgadas (190 mm)
Longitud del panel individual	24 pulgadas (610 mm)
Grosor del panel	0,6 pulgadas (16 mm)
Anchura	6,1 pulgadas (156 mm)
Anchura de holgura máx. (anchura de la holgura entre los dos paneles)	5,9 pulgadas (150 mm)
Capacidad de carga máx. (herramienta + pieza de trabajo)	440 lb (200 kg)
Peso	12,9 lb (5,8 kg)

ENSAMBLAJE

Herramientas necesarias para el ensamblaje (no incluidas):

- Llave de tuerca de 10 mm o ajustable

Ensamblaje de los rieles de soporte y los armazones de soporte

- Utilizando unas tijeras o unos cortadores de alambre, corte y retire el amarre de cable.
- Con las tuercas ubicadas en los armazones de soporte orientadas una hacia otra y los ejes de manivela orientados en el mismo sentido, asiente los dos rieles de soporte sobre los armazones de soporte de la manera que se muestra en la Fig. 2.
- Levante ligeramente uno de los rieles de soporte para separarlo del armazón con el fin de alinear los agujeros para tornillo (Fig. 3).
- Fije el riel al armazón utilizando pernos de cabeza Phillips M6 y tuercas M6 usando la llave Allen de doble extremo (suministrada) y una llave de tuerca de 10 mm (no suministrada).

⚠ PRECAUCIÓN Para evitar rasguñarse, inserte siempre los pernos con su cabeza orientada hacia fuera de la manera que se muestra en la Fig. 3.

- Siga la misma secuencia para ensamblar el otro riel de soporte.

Fig. 2

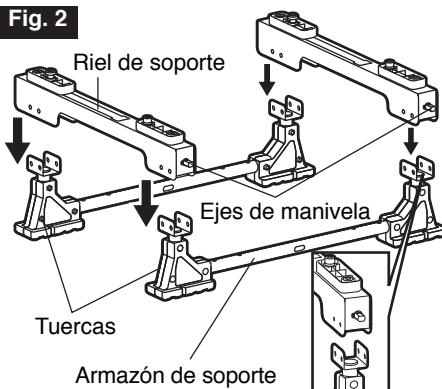
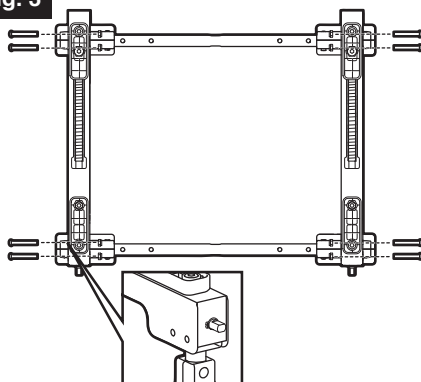


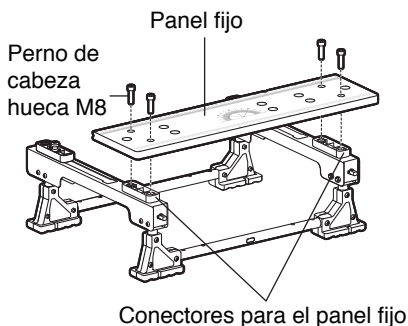
Fig. 3



Ensamblaje del panel fijo (Fig. 4)

- Retire los cuatro pernos de cabeza hueca M8 de los conectores para el panel fijo.
- Con el transportador ubicado en el panel fijo orientado hacia los ejes de manivela, ensamble el panel fijo, los conectores para el panel fijo y los rieles de soporte con los pernos de cabeza hueca M8 utilizando la llave Allen de doble extremo (suministrada).

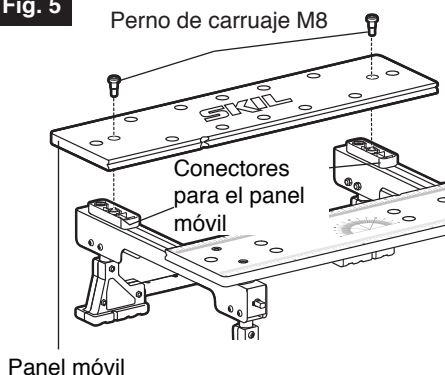
Fig. 4



Ensamblaje del panel móvil (Fig. 5)

- Retire los dos pernos de carruaje M8 de los conectores para el panel móvil.
- Con el logotipo de **SKIL** impreso ubicado en el panel móvil orientado hacia los ejes de manivela, ensamble el panel móvil, los conectores para el panel móvil y los rieles de soporte con los pernos de carruaje M8 y la llave Allen de doble extremo (suministrada).

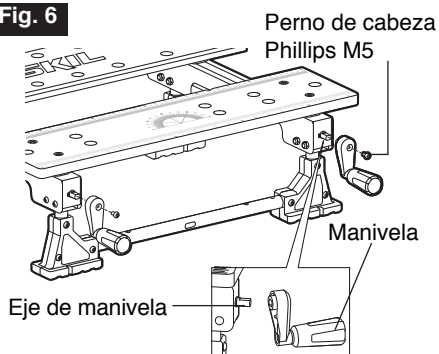
Fig. 5



Ensamblaje de las manivelas (Fig. 6)

- Alinee el agujero ubicado en la manivela con el eje de manivela e instale la manivela en los ejes.
- Repita el paso anterior para instalar la otra manivela.
- Fije las manivelas con los pernos de cabeza Phillips M5 suministrados utilizando la llave Allen de doble extremo.

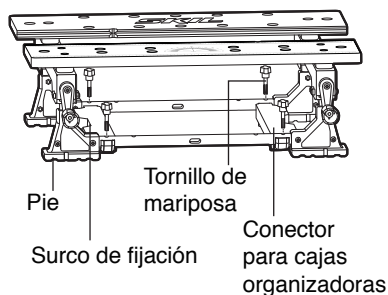
Fig. 6



Ensamblaje de los conectores para cajas organizadoras (Fig. 7)

- Coloque los conectores para cajas organizadoras debajo de los armazones de soporte con los surcos de fijación orientados hacia fuera y los agujeros para tornillo ubicados en los conectores alineados con los agujeros para tornillo ubicados cerca de los pies.
- Fije los dos conectores para cajas organizadoras con los cuatro tornillos de mariposa.

Fig. 7



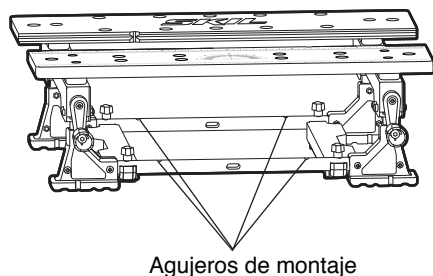
INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

Instalación del banco de trabajo en un tablero de mesa (Fig. 8)

Fig. 8

- a. Si va a realizar el montaje en una superficie de soporte, el banco de trabajo se deberá montar firmemente utilizando tornillos para madera de 1/4 de pulgada (no incluidos) o tirafondos de 1/4 de pulgada (no incluidos) con una longitud superior a 2 pulgadas (50 mm).

AVISO Asegúrese de que la longitud de los tornillos para madera o los tirafondos sea lo suficientemente larga para sujetar firmemente el banco de trabajo a la superficie de soporte.



ADVERTENCIA Tenga cuidado si los tornillos para madera o los tirafondos penetran en la superficie de soporte.

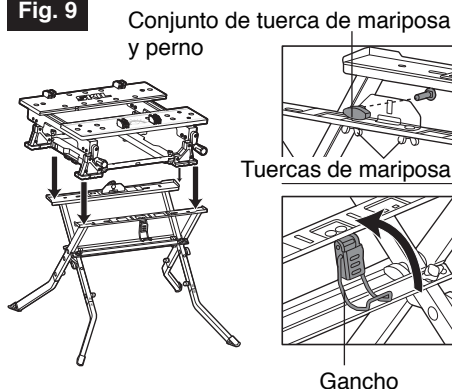
- b. Taladre un agujero piloto de 1/8 de pulgada de diámetro a través de la superficie de soporte, utilizando uno de los agujeros de montaje como guía cuando taladre.
- c. Apriete un sujetador para fijar el banco de trabajo a la superficie de soporte a través del agujero piloto.
- d. Repita los pasos anteriores con los agujeros de montaje restantes.

Instalación del banco de trabajo sobre la base de soporte plegable SKIL SFS0001 (Fig. 9)

Fig. 9

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, lea y siga el manual del propietario incluido con la base de soporte plegable SKIL SFS0001.

- a. Afloje y retire el conjunto preinstalado de tuerca de mariposa y perno en el soporte de la base de soporte.
- b. Coloque el banco de trabajo sobre la base de soporte. Alinee la ranura ubicada en el soporte con la ranura central ubicada en el armazón de soporte.



NOTA: El banco de trabajo se puede instalar sobre la base de soporte desde cualquiera de los dos armazones de soporte.

NOTA: La posición del soporte ubicado en la base de soporte se puede ajustar después de aflojar las tuercas de mariposa situadas debajo del soporte.

- c. Fije el armazón de soporte a la base de soporte utilizando el conjunto de tuerca de mariposa y perno.
- d. Trabe el gancho y bloquee el armazón de soporte opuesto en la posición correcta.

Instalación del banco de trabajo en la base de soporte portátil para sierras ingletadoras SKIL SRS0001

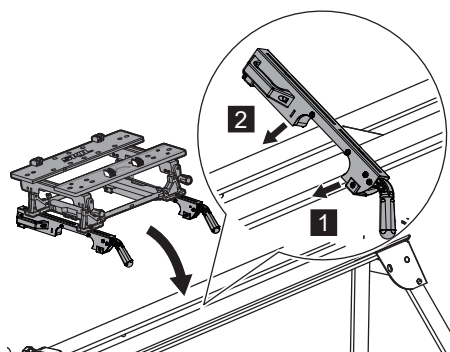
Fig. 10a

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, lea y siga el manual del propietario incluido con la base de soporte portátil para sierras ingletadoras SKIL SRS0001.

Instalación del banco de trabajo sobre los soportes de montaje para sierras

- Levante un lado del banco de trabajo y coloque debajo un soporte de montaje para sierras. Alinee la ranura del soporte con los agujeros enmuescados orientados hacia fuera ubicados en el pie del banco de trabajo (en la parte delantera y la parte trasera). Inserte los pernos de carruaje (del conjunto de montaje para sierras ingletadoras) desde debajo a través de la ranura ubicada en el soporte de montaje y los agujeros enmuescados ubicados en el banco de trabajo.
- Coloque la arandela plana, la arandela elástica y la tuerca en el perno en el orden mostrado en la Figura 10a. NO apriete completamente la tuercas todavía.
- Repita los pasos anteriores para instalar el otro soporte de montaje en el otro lado del banco de trabajo.
- Después de asegurarse de que ambos soportes de montaje están paralelos uno con otro, apriete los cuatro pernos con los dedos para sujetar el banco de trabajo en la posición correcta. Los pernos se apretarán completamente después de que el banco de trabajo esté montado en la base de soporte.

Fig. 10b



⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones corporales, asegúrese de que el banco de trabajo esté firmemente sujeto a los soportes de montaje de la sierra.

Montaje del banco de trabajo sobre una base de soporte

- Levante el banco de trabajo y el ensamblaje del soporte, dejando que la parte delantera del ensamblaje se incline ligeramente hacia su cuerpo.
- Mientras el ensamblaje aún esté inclinado hacia usted, enganche el borde delantero del ensamblaje del soporte sobre el riel delantero de la base de soporte (Fig. 10b).

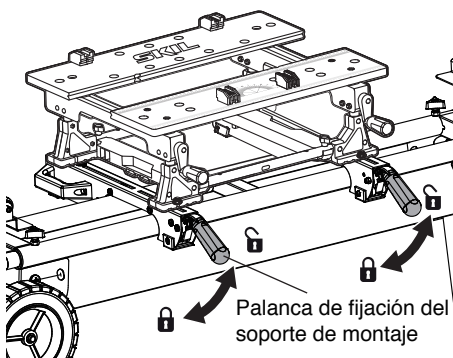
⚠ ADVERTENCIA Para evitar lesiones corporales graves, asegúrese de que el borde delantero curvo de los soportes de montaje esté firmemente asentado sobre el riel delantero antes de asentar el otro extremo de los soportes.

- c. Baje el ensamblaje del soporte para permitir que el borde trasero del soporte se asiente completamente sobre el riel trasero (Fig. 10c).
- d. Bloquee los soportes en la posición correcta presionando hacia abajo las palancas de fijación de los soportes de montaje hasta la posición BLOQUEADA, lo cual se sabe por el sonido de bloqueo que se produce.

NOTA: Continúe sujetando el ensamblaje del soporte de montaje con una mano hasta que ambas palancas estén firmemente bloqueadas.

- e. Compruebe la posición del banco de trabajo y ajústela, si es necesario, para asegurarse de que el peso del banco de trabajo esté equilibrado uniformemente sobre los rieles de la manera que se muestra en la Figura 10c.
- f. Asegúrese de que la sierra esté completamente asentada y bloqueada en la posición correcta, y luego utilice una llave hexagonal de 10 mm (no incluida) para apretar firmemente los cuatro pernos que sujetan el banco de trabajo a los soportes de montaje de la sierra.

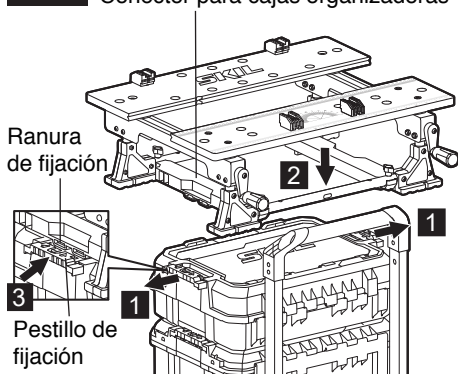
Fig. 10c



Instalación del banco de trabajo sobre una caja organizadora SKIL (Fig. 11)

- a. Jale hacia fuera los pestillos de fijación ubicados a ambos lados de la caja organizadora SKIL.
- b. Baje el banco de trabajo sobre la caja y ajuste ligeramente la posición del banco de trabajo de manera que los conectores para cajas organizadoras que están debajo se acoplen en los surcos ubicados a ambos lados de la caja organizadora.
- c. Presione los pestillos de fijación hacia el interior de las ranuras de fijación para bloquear firmemente el banco de trabajo sobre la caja organizadora.

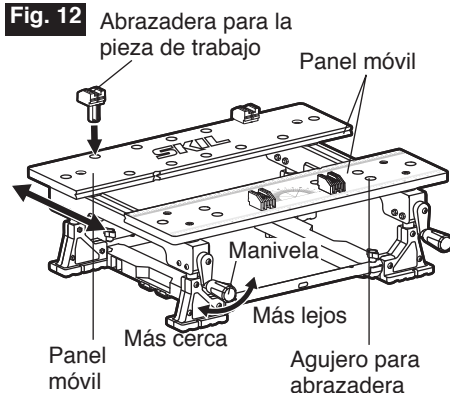
Fig. 11 Conector para cajas organizadoras



Aplicación

- Antes de comenzar a trabajar, haga una planificación previa basándose en el tamaño y la forma de la pieza de trabajo, las operaciones que se vayan a realizar y la ubicación de los agujeros para abrazadera ubicados en los paneles.
- Utilice la manivela (las manivelas) para ajustar la posición del panel móvil (Fig. 12). Gire la manivela (las manivelas) en el sentido de las agujas del reloj para acercar el panel móvil al panel fijo o gire la manivela (las manivelas) en sentido contrario al de las agujas de reloj para alejar el panel móvil del panel fijo.
- Utilice el borde de los paneles para fijar la pieza de trabajo (Fig. 12a) o inserte las abrazaderas para la pieza de trabajo en los agujeros para abrazadera ubicados en el panel con el fin de impedir que la pieza de trabajo se mueva (Fig. 12b).

Fig. 12



⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones corporales graves, asegúrese de que las abrazaderas para la pieza de trabajo no interfieran con la herramienta o la pieza de trabajo mientras se realiza cualquier operación.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones corporales graves, asegúrese de que la pieza de trabajo esté firmemente sujeta al banco de trabajo antes de realizar cualquier operación. Si no está firmemente fija, utilice abrazaderas con forma de C como ayuda

Fig. 12a

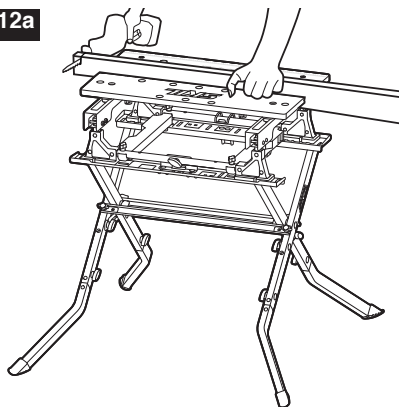
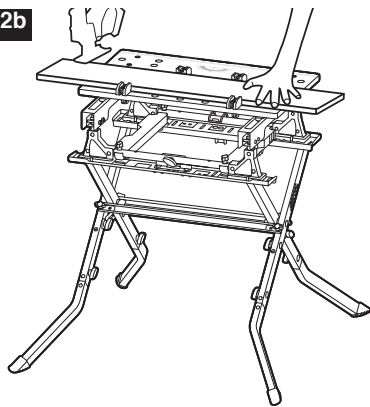


Fig. 12b



Almacenamiento

Almacene el banco de trabajo en un lugar interior que sea inaccesible para los niños. Manténgalo alejado de los agentes corrosivos.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, compruebe periódicamente que todos los sujetadores estén instalados y ajustados de acuerdo con las instrucciones de ensamblaje incluidas en este manual.

Servicio de ajustes y reparaciones

⚠ ADVERTENCIA Haga que su banco de trabajo reciba servicio de ajustes y reparaciones por un técnico de reparaciones calificado que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad del producto.

⚠ ADVERTENCIA Cuando haga servicio de ajustes y reparaciones, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. El uso de cualquier otra pieza podría crear un peligro o causar daños al producto.

Mantenimiento general

Inspeccione periódicamente todo el producto para determinar si hay piezas dañadas, si faltan piezas o si hay piezas flojas, tales como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y todas las tapas, y no utilice este producto hasta que todas las piezas que falten o estén dañadas hayan sido reemplazadas. Sírvase contactar a servicio al cliente o a un centro de servicio autorizado para obtener asistencia.

Limpieza

La herramienta se puede limpiar con la máxima eficacia con aire comprimido seco.

⚠ ADVERTENCIA Use siempre anteojos de seguridad cuando limpie herramientas con aire comprimido. Las aberturas de ventilación y las palancas de interruptor se deben mantener limpias y libres de materia extraña. No intente limpiar la herramienta insertando objetos puntiagudos a través de las aberturas.

⚠ ADVERTENCIA Ciertos agentes de limpieza y solventes dañan las piezas de plástico. Algunos de estos son: gasolina, tetracloruro de carbono, solventes de limpieza clorados, amoníaco y detergentes domésticos que contienen amoníaco.

GARANTÍA LIMITADA DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS DE MANO ALÁMBRICAS Y SISTEMAS DE ALMACENAMIENTO DE CONSUMO SKIL

GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO, TEXTO LEGAL

Chervon North America, Inc., (el "Vendedor") garantiza, únicamente al comprador original, que todas las HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS DE MANO ALÁMBRICAS Y SISTEMAS DE ALMACENAMIENTO de consumo SKIL estarán libres de defectos de material o de fabricación durante un período de un año a partir de la fecha de compra. Se aplicará una garantía limitada con una duración de un año para las herramientas de mano alámbricas y los sistemas de almacenamiento. Se insta a los compradores originales a registrar el producto dentro del plazo de 30 días después de realizar la compra para confirmar su garantía limitada. El registro del producto se puede completar en línea en www.Registermyskil.com. Los compradores deberán también retener su recibo como comprobante de compra.

Con independencia de lo anterior, si una herramienta de consumo SKIL se utiliza para fines industriales, profesionales o comerciales, la garantía que antecede tendrá aplicación con una duración de noventa días, independientemente de que se haya registrado o no se haya registrado. LA OBLIGACIÓN EXCLUSIVA DEL VENDEDOR Y EL RECURSO EXCLUSIVO QUE USTED TIENE bajo esta Garantía Limitada y, hasta donde la ley lo permita, cualquier garantía o condición implícita por ley, consistirán en la reparación o el reemplazo de las piezas, sin cargo, que presenten defectos de material o de fabricación y que no hayan sido utilizadas incorrectamente, manejadas descuidadamente o reparadas incorrectamente por personas que no sean el Vendedor o una Estación de Servicio Autorizada. Para presentar un reclamo bajo esta Garantía Limitada, usted debe devolver el producto completo, con el transporte prepagado, a cualquier Centro de Servicio de Fábrica o Estación de Servicio Autorizada SKIL. Para averiguar las ubicaciones de las Estaciones de Servicio de Herramientas Eléctricas SKIL, sírvase visitar www.Registermyskil.com o llamar al 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

ESTA GARANTÍA LIMITADA NO SE APLICA A LAS PIEZAS Y LOS CONSUMIBLES DE MANTENIMIENTO DE RUTINA QUE SE PUEDEN DESGASTAR COMO RESULTADO DEL USO NORMAL DENTRO DEL PERÍODO DE GARANTÍA, LO CUAL INCLUYE HOJAS DE CORTE, BROCAS TALADRADORAS, BROCAS DE FRESADORA, CORREAS DE LIJAR, DISCOS DE AMOLAR Y OTROS ARTÍCULOS RELACIONADOS.

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS APLICABLES A UN PRODUCTO ESTARÁN LIMITADAS EN DURACIÓN A LA MISMA DURACIÓN QUE TENGAN LAS GARANTÍAS EXPRESAS APLICABLES A DICHO PRODUCTO, TAL COMO SE ESTABLECE EN EL PRIMER PÁRRAFO QUE ANTECEDE. ALGUNOS ESTADOS DE LOS EE.UU. Y ALGUNAS PROVINCIAS CANADIENSES NO PERMITEN LIMITACIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN QUE ANTECEDE NO TENGA APLICACIÓN EN EL CASO DE USTED. ESTA GARANTÍA LIMITADA NO CUBRE LOS DAÑOS QUE RESULTEN DE MODIFICACIONES, ALTERACIONES O REPARACIONES NO AUTORIZADAS.

EL VENDEDOR NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO POR DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES (INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, RESPONSABILIDAD POR PÉRDIDA DE GANANCIAS) QUE SURJAN DE LA VENTA O EL USO DE ESTE PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS DE LOS EE.UU. Y ALGUNAS PROVINCIAS CANADIENSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN QUE ANTECEDE NO TENGA APLICACIÓN EN EL CASO DE USTED,

ESTA GARANTÍA LIMITADA LE CONFIERE A USTED DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y ES POSIBLE QUE USTED TENGA TAMBIÉN OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE UN ESTADO A OTRO EN LOS EE.UU., DE UNA PROVINCIA A OTRA EN CANADÁ Y DE UN PAÍS A OTRO.

ESTA GARANTÍA LIMITADA SE APLICA SOLAMENTE A LOS PRODUCTOS VENDIDOS EN LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, CANADÁ Y EL ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO. PARA OBTENER COBERTURA DE GARANTÍA EN OTROS PAÍSES, PÓNGASE EN CONTACTO CON SU DISTRIBUIDOR O IMPORTADOR LOCAL DE SKIL.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

